

Safety and Awareness

24-HR EMERGENCY

1-866-975-1011



At Petrogas, keeping our employees and the public safe is our first priority. If you smell, hear or see a problem in the vicinity of one of our pipelines, call our 24-hour emergency line: 1-866-975-1011 in Washington.

Always call before you dig. If you are planning projects that require ground disturbance work of any kind, call your provincial or state One-Call center 72 hours prior to commencing work (48 hours prior in Washington state) and request that the buried facilities in the vicinity of your project be located and marked.

We employ industry best practices during construction, and during operation we follow rigorous maintenance and inspection activities as part of our damage prevention program. Pipelines are the safest way to transport petroleum products when compared to other methods of transportation. Clear regulation and robust safety standards have been in place for decades to cover the lifecycle of our assets.

The health and safety of our people and the public, and the protection of the environment, are top priorities when constructing and operating our pipelines:

- We believe all incidents are preventable and that safety is everyone's responsibility.
- We commit to conducting our operations so that impacts on the environment are minimized.



Regulations

You can help ensure pipeline safety by being aware of the regulations governing activities near underground utilities and by knowing the location of Petrogas' facilities near your work or home. We are all responsible when it comes to damage prevention. For additional information please visit the following links:

Washington 811

Washington Dig Laws, Guidelines for Safe Digging and Expert Tips:

<http://www.washington811.com/wa-dig-law-rcw-19-122/>



Damage Prevention

Contractors and landowners are responsible for knowing which utility lines are located in the areas they intend to excavate. Petrogas will assist in this process by identifying pipeline locations so that contractors and landowners can avoid accidental contact with our pipelines. Please refer to the Call Before You Dig section for the procedures for locating pipelines.

Some of the consequences of contact with a liquefied petroleum gas, natural gas or condensate pipeline include:

- Fire or explosion causing injury or property damage
- Disruption of an essential service
- Loss of construction time
- Responsibility for repair costs
- Personal liability for damages

Steps to Obtain Written Permission

1. Contact your provincial or state One-Call Centre and request that all buried facilities in the vicinity of your project be located and marked. Please refer to the Call Before You Dig section for details.
2. If you have a written project plan indicating the location of your excavation or construction project relative to the Petrogas pipeline, please contact the Petrogas Facility Manager directly with your request:

Mailing address:

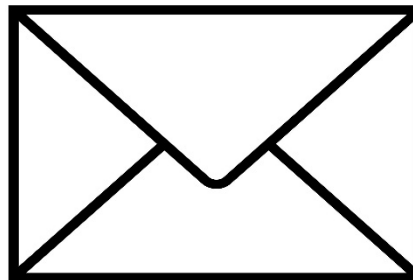
Petrogas West, LLC

Facility Manager

4100 Unick Road; Ferndale, WA 98248

Fax: 360-384-8142

Phone: 360-384-1701





Call Before You Dig

Always call before you dig. If you are planning projects that require ground disturbance work of any kind, call your provincial or state One-Call Centre 72 hours prior to commencing work and request that the buried facilities in the vicinity of your project be located and marked (48 hours in Washington state).

ONE-CALL CENTRES:

| | | |
|-------------------|-------------------------------|---|
| British Columbia | 1.800.474.6886 | www.bconecall.bc.ca |
| Alberta | 1.800.242.3447 | www.alberta1call.com |
| Saskatchewan | 1.866.828.4888 | www.sask1stcall.com |
| Washington | 1-800-424-5555, or 811 | http://www.callbeforeyoudig.org/washington/ |

When to call:

Always call before beginning any digging or excavation project, including:

- Deep ploughing
- Drain tile installation
- Installing a new deck, fence or driveway
- Planting a tree

Washington



Know what's below.
Call 811 before you dig.
www.washington811.com

Help your One Call by readily having the following information available:

Canadian Callers:

- Your name and the name of any person or company you are contracting to do the work
- Contact information including both a day time telephone and cell number
- Description of the work you are doing including equipment to be used
- Address/Legal and Town/City of dig area
- Where you will be digging on the property
- Start date of your work



Washington state callers:

- Your name, phone number, company name (if applicable), and mailing address.
- The name and phone number of an alternate contact person, in case the utilities have questions and cannot reach you.
- What type of work is being done.
- Who the work is being done for.
- The county and city the work is taking place in.
- The address or the street where the work is taking place.
- The nearest cross street.
- The distance and direction of the worksite from the intersection. (If no address is provided, cross street, distance, and direction are required)
- Marking instructions, (specific instructions as to where the work is taking place).
- Township, range, section, and quarter section or GPS coordinates of the worksite.

If you hear a roaring, blowing, hissing, or loud whistling sound or if you smell an unusual petroleum or 'rotten egg' smell:

- Call Petrogas (Ferndale, WA) immediately: 1-866-975-1011
- Keep clear of the area
- Don't start any motors or motor vehicles near the area of the gas odor
- Don't use lighters or matches and do not smoke



If You Hit A Pipeline

Stop activity

If you suspect you have hit or damaged one of our pipelines (even if there doesn't appear to be any damage), immediately shut off any machinery and any potential ignition sources, including portable lighting, flares, welding torches, pilot lights, and electrical equipment. Tools made of steel can also create a spark, so put them down carefully. Do not smoke.

Evacuate the area

Notify everyone in the immediate vicinity and tell them to evacuate until further notice.

Assess the situation

From a safe distance, try to determine how much damage has occurred. Can you hear gas leaking? Can you see pieces of colored pipe coating?

Call 911

Explain that a pipeline may have been hit and that you will contact Petrogas immediately. Inform 911 of injuries, leaking product, or fire.

Call Petrogas' Emergency Phone Number at 1-866-975-1011

The emergency numbers are prominently displayed on pipeline right-of-way markers and signs. When you call, Petrogas' representatives will need to know the location and time of the incident, whether there are any injuries, and the extent of damage to the pipeline.

Stay a safe distance away.

Health and safety are our primary concern. Petrogas personnel are trained to investigate and control any pipeline emergency. We have the proper equipment to perform repairs safely. You can provide valuable assistance by meeting us at a safe location to tell us more about the situation.



Seguridad y Conciencia

24-HR EMERGENCIA

1-866-975-1011



En Petrogas, mantener seguros a nuestros empleados y al público es nuestra primera prioridad. Si huele, escucha o ve un problema en las cercanías de una de nuestras tuberías, llame a nuestra línea de emergencia las 24 horas: 1-866-975-1011 en Washington.

Siempre llame antes de excavar. Si está planificando proyectos que requieren trabajos de alteración del suelo de cualquier tipo, llame a su centro de llamada única provincial o estatal 72 horas antes de comenzar el trabajo (48 horas antes en el estado de Washington) y solicite que las instalaciones enterradas en las cercanías de su proyecto sean ubicado y marcado.

Empleamos las mejores prácticas de la industria durante la construcción, y durante la operación seguimos rigurosas actividades de mantenimiento e inspección como parte de nuestro programa de prevención de daños. Los oleoductos son la forma más segura de transportar productos derivados del petróleo en comparación con otros métodos de transporte. Durante décadas, se han establecido regulaciones claras y estándares de seguridad sólidos para cubrir el ciclo de vida de nuestros activos.

La salud y la seguridad de nuestra gente y el público, y la protección del medio ambiente, son las principales prioridades al construir y operar nuestras tuberías:

- Creemos que todos los incidentes se pueden prevenir y que la seguridad es responsabilidad de todos.
- Nos comprometemos a realizar nuestras operaciones de manera que se minimicen los impactos en el medio ambiente.

Regulaciones

Puede ayudar a garantizar la seguridad de las tuberías si conoce las regulaciones que rigen las actividades cerca de los servicios públicos subterráneos y si conoce la ubicación de las instalaciones de Petrogas cerca de su trabajo o su hogar. Todos somos responsables en lo que respecta a la prevención de daños. Para obtener información adicional, visite los siguientes enlaces:

Washington 811

Leyes de excavación de Washington, pautas para una excavación segura y consejos de expertos:

<http://www.washington811.com/wa-dig-law-rcw-19-122/>



Prevención de daños

Los contratistas y propietarios son responsables de saber qué líneas de servicios públicos están ubicadas en las áreas que pretenden excavar. Petrogas ayudará en este proceso identificando las ubicaciones de los oleoductos para que los contratistas y propietarios puedan evitar el contacto accidental con nuestros oleoductos. Consulte la sección Llamar antes de excavar para conocer los procedimientos de ubicación de tuberías.

Algunas de las consecuencias del contacto con una tubería de gas licuado de petróleo, gas natural o condensado incluyen:

- Incendio o explosión que cause lesiones o daños a la propiedad
- Interrupción de un servicio esencial
- Pérdida de tiempo de construcción
- Responsabilidad por los costos de reparación
- Responsabilidad personal por daños

Pasos para obtener un permiso por escrito

1. Comuníquese con el One-Call Center provincial o estatal y solicite que se ubiquen y marquen todas las instalaciones enterradas en las cercanías de su proyecto. Consulte la sección Llamar antes de excavar para obtener más detalles.
2. Si tiene un plan de proyecto escrito que indique la ubicación de su proyecto de excavación o construcción en relación con el gasoducto de Petrogas, comuníquese directamente con el Gerente de la instalación de Petrogas con su solicitud:

Dirección de envío:

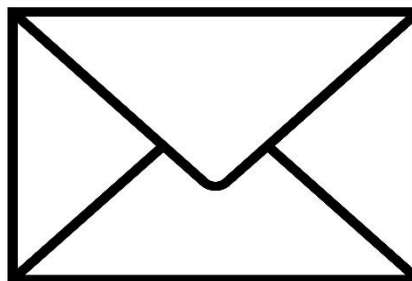
Petrogas West, LLC

Gerente de la instalación

4100 Unick Road; Ferndale, WA 98248

Fax: 360-384-8142

Teléfono: 360-384-1701



Llame antes de excavar

Siempre llame antes de excavar. Si está planificando proyectos que requieren trabajo de alteración del suelo de cualquier tipo, llame a su One-Call Center provincial o estatal 72 horas antes de comenzar el trabajo y solicite que las instalaciones enterradas en las cercanías de su proyecto estén ubicadas y marcadas (48 horas en Washington estado).

CENTROS DE UNA LLAMADA:

| | | |
|-------------------|-------------------------------|---|
| British Columbia | 1.800.474.6886 | www.bconecall.bc.ca |
| Alberta | 1.800.242.3447 | www.alberta1call.com |
| Saskatchewan | 1.866.828.4888 | www.sask1stcall.com |
| Washington | 1-800-424-5555, or 811 | http://www.callbeforeyoudig.org/washington/ |

Cuando llamar:

Siempre llame antes de comenzar cualquier proyecto de excavación o excavación, que incluye:

- Arado profundo
- Instalación de baldosas de drenaje
- Instalación de una nueva plataforma, cerca o entrada
- Plantar un árbol

Washington



Know what's below.
Call **811** before you dig.
www.washington811.com

Ayude a su One Call al tener disponible la siguiente información:

Llamadas canadienses:

- Su nombre y el nombre de cualquier persona o empresa que contrate para realizar el trabajo.
- Información de contacto que incluye tanto un teléfono durante el día como un número de celular
- Descripción del trabajo que está realizando, incluido el equipo que se utilizará

- Dirección / Legal y Pueblo / Ciudad del área de excavación
- Dónde excavará en la propiedad
- Fecha de inicio de su trabajo

Personas que llaman en el estado de Washington:

- Su nombre, número de teléfono, nombre de la empresa (si corresponde) y dirección postal.
- El nombre y número de teléfono de una persona de contacto alternativa, en caso de que los servicios públicos tengan preguntas y no puedan comunicarse con usted.
- Qué tipo de trabajo se está realizando.
- Para quién se está haciendo el trabajo.
- El condado y la ciudad donde se está realizando el trabajo.
- La dirección o calle donde se realiza el trabajo.
- La calle transversal más cercana.
- La distancia y dirección del lugar de trabajo desde la intersección. (Si no se proporciona unadirección, se requiere cruce de calles, distancia y dirección)
- Instrucciones de marcado, (instrucciones específicas sobre dónde se está realizando el trabajo).
- Municipio, alcance, sección y cuarto de sección o coordenadas GPS del lugar de trabajo.

Si escucha un rugido, un soplo, un silbido o un silbido fuerte, o si huele un olor inusual a petróleo o a "huevo podrido":

- Llame a Petrogas (Ferndale, WA) de inmediato: 1-866-975-1011
- Manténgase alejado del área
- No encienda ningún motor o vehículo de motor cerca del área del olor a gas
- No use encendedores ni fósforos y no fume

Si golpea un oleoducto

Detener actividad

Si sospecha que ha golpeado o dañado una de nuestras tuberías (incluso si no parece haber ningún daño), apague inmediatamente cualquier maquinaria y cualquier fuente potencial de ignición, incluidas luces portátiles, bengalas, antorchas de soldadura, luces piloto y equipo eléctrico. Las herramientas hechas de acero también pueden crear una chispa, así que déjelas con cuidado. No fume.

Evacuar la zona

Notifique a todos en las inmediaciones y dígalos que evacuen hasta nuevo aviso.

Evaluar la situación

Desde una distancia segura, intente determinar cuánto daño ha ocurrido. ¿Puede oír una fuga de gas? ¿Puede ver trozos de revestimiento de tubería de colores?

Llama al 911

Explique que es posible que se haya afectado un oleoducto y que se comunicará con Petrogas de inmediato. Informe al 911 sobre lesiones, fugas de producto o incendios.

Llame al número de teléfono de emergencia de Petrogas al 1-866-975-1011

Los números de emergencia se muestran de forma destacada en los letreros y marcadores de derecho de paso de las tuberías. Cuando llame, los representantes de Petrogas deberán saber el lugar y la hora del incidente, si hay lesiones y el alcance de los daños en el ducto.

Manténgase a una distancia segura.

La salud y la seguridad son nuestra principal preocupación. El personal de Petrogas está capacitado para investigar y controlar cualquier emergencia de tubería. Contamos con el equipo adecuado para realizar reparaciones de forma segura. Puede brindarnos una ayuda valiosa reuniéndose con nosotros en un lugar seguro para contarnos más sobre la situación.

